

**Allgemeine Geschäftsbedingungen
(AGB)
der
embeX GmbH
Heinrich-von-Stephan-Straße 23
79100 Freiburg (embeX)**

**General Terms and Conditions
(T&C)
of
embeX GmbH
Heinrich-von-Stephan-Straße 23
79100 Freiburg (embeX)**

Die nachfolgenden Bedingungen (Stand Februar 2017) gelten für alle Verträge und Lieferungen zwischen embeX als Auftragnehmerin und einem Auftraggeber, insbesondere für Aufträge zur Entwicklung kundenspezifischer Hard- und Softwarelösungen.

The following terms and conditions (as of February 2017) shall apply to all contracts and deliveries between embeX as Contractor and the Customer, in particular for orders concerning the development of customised hardware and software solutions.

<p>1 Rechtswahl und Einbeziehung</p> <p>a) Der Vertrag und alle aus dem Vertragsverhältnis und aus der Geschäftsbeziehung resultierenden Ansprüche und Rechtsbeziehungen zwischen den Parteien unterliegen deutschem Recht unter Ausschluss des internationalen UN-Kaufrechts (CISG) und der Regelungen des internationalen Privatrechts (EGBGB).</p> <p>b) Bei Folgeaufträgen und im Rahmen einer laufenden Geschäftsbeziehung gelten die AGB von embeX in der jeweils bei Vertragsschluss aktuellen Fassung, auch wenn im jeweiligen Vertrag keine ausdrückliche Einbeziehung erfolgt.</p> <p>c) Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Auftraggebers, insbesondere den Einkaufsbedingungen, wird ausdrücklich widersprochen.</p>	<p>1 Choice of law and inclusion</p> <p>a) The contract and all claims and legal relationships between the parties resulting from the contract and business relationship shall be subject to German law with the exception of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (UN CISG) and the provisions of private international law (Introductory Act to the German Civil Code – EGBGB).</p> <p>b) Even if not expressly included in the contract, the version of the General Terms and Conditions of embeX that was valid at the time the contract was signed shall apply for follow-up orders and as part of ongoing business relationships.</p> <p>c) We hereby expressly object to the Customer's General Terms and Conditions, in particular the Purchasing Conditions.</p>
--	--

2 Vertragsschluss und Leistung

- a) Angebote von embeX sind unverbindlich und freibleibend. Sofern nicht ausdrücklich schriftlich vereinbart, gibt embeX weder Zusicherungen bestimmter Eigenschaften, noch Garantieverprechen ab.
- b) Vertragsänderungen, insbesondere in Bezug auf vertragliche Leistungen oder vertragliche Nebenbestimmungen bedürfen der Schriftform und der ausdrücklichen Zustimmung von embeX. embeX ist zur Zustimmung nicht verpflichtet und kann diese von einer angemessenen Anpassung der Vergütung abhängig machen.
- c) Soweit nicht anders angegeben, verstehen sich alle Preise netto zzgl. der jeweils gesetzlich geschuldeten Umsatzsteuer.
- d) embeX ist berechtigt, die Vertragsleistungen ganz oder teilweise durch Dritte ausführen zu lassen. embeX verpflichtet sich bei einer Ausführung durch Dritte, diesen die aus dem Auftrag resultierenden Rechte und Pflichten, insbesondere Geheimhaltungspflichten aufzuerlegen.

2 Conclusion of contract and services

- a) Any quotations submitted by embeX are not binding and subject to change. Unless otherwise expressly agreed in writing, embeX shall neither guarantee certain properties nor give warranties.
- b) Any changes to the contract, in particular with respect to contractual services or contractual ancillary agreements, must be made in writing and require embeX's express agreement. embeX is not obligated to agree and may base this agreement on the condition that the remuneration is reasonable and proportionately adjusted.
- c) Unless otherwise stated, all prices are net and exclude statutory VAT.
- d) embeX has the right to commission third parties to carry out all or part of the contractual services. embeX agrees to impose obligations on third parties to observe the rights and obligations arising from the order, in particular the obligation to maintain secrecy.

3 Schutzrechte Dritter

- a) Es obliegt allein dem Auftraggeber, die Vereinbarkeit der beauftragten Leistungen mit Schutzrechten Dritter auf eigene Kosten und in eigener Verantwortung zu prüfen oder prüfen zu lassen. embeX ist hierzu nicht verpflichtet, wird den Auftraggeber jedoch durch die Lieferung erforderlicher Informationen zum Funktionsprinzip und der besonderen Merkmalen der beauftragten Leistung angemessen unterstützen.
- b) embeX gewährleistet, dass das Entwicklungsergebnis frei von Schutzrechten Dritter ist, die das Ergebnis von Arbeiten zwischen embeX und Dritter sind; andernfalls stellt embeX den Auftraggeber vollumfänglich von solchen Ansprüchen frei.
- c) Sollte embeX wegen etwaiger Schutzrechtsverletzungen in Anspruch genommen werden, verpflichtet sich der Auftraggeber, embeX von allen geltend gemachten Ansprüchen auf erstes Anfordern freizustellen.

3 Protective rights of third parties

- a) It is solely the Customer's duty to check, or commission others to check, that the services ordered are compatible with the protective rights of third parties. This shall be at the Customer's own expense and on its own responsibility. Although not obliged to do so, embeX will adequately support the Customer by supplying the required information on the functional principle and the special features of the services ordered.
- b) embeX shall ensure that the result of the development is not encumbered by the protective rights of third parties occurring as a result of work carried out by embeX in collaboration with third parties; otherwise, embeX shall fully release the Customer from such claims.
- c) The Customer shall agree to release embeX from all claims made against it for violating protective rights at first request.

4 Kündigung und Rücktritt

Vorbehaltlich eventueller Ansprüche aus Gewährleistung oder wegen nicht bzw. nicht vertragsgemäß erbrachter Leistungen kann der Auftraggeber nur aus wichtigem Grund den Vertrag kündigen oder vom Vertrag zurücktreten.

4 Termination and cancellation

With the exception of any claims from warranties or from services not rendered as stipulated in the contract, the Customer may only terminate or cancel the contract for good cause.

<p>5 Lieferung, Abnahme und Lieferverzug</p> <p>a) embeX ist berechtigt, Teilleistungen und Teillieferungen in für den Auftraggeber zumutbarem Umfang zu erbringen und abzurechnen. Der Auftraggeber ist verpflichtet, die Teilleistungen eigenständig abzunehmen.</p> <p>b) Der Ort der Auslieferung bzw. Abnahme gilt als der Ort, an dem sich die Sache oder das Werk nach Erfüllung vertragsgemäß befindet (Ort des vertraglichen Erfolgs).</p> <p>c) Lieferzeiten sind grundsätzlich unverbindlich, sofern diese nicht ausdrücklich schriftlich zugesichert werden. Gerät embeX in Lieferverzug kann der Auftraggeber einen maximalen Verzugschaden von 0,5 % des Auftragswertes für jede vollendete Woche des Verzugs, maximal jedoch in Höhe 5 % des Auftragswertes verlangen. Ist embeX nur mit einem Teil der Leistung in Verzug, ist nur der auf diesen Teil entfallende Auftragswert maßgeblich. Der Auftraggeber verpflichtet sich, den Vorbehalt der Vertragsstrafe innerhalb von zehn Arbeitstagen anzukündigen.</p> <p>d) Unabhängig von einer förmlichen Abnahme (gemeinsame Abnahmeprüfung o. ä.) durch den Auftraggeber, gilt die Leistung oder Teilleistung spätestens zwei Wochen nach Übergabe an den Auftraggeber als abgenommen, sofern der Auftraggeber nicht ausdrücklich schriftlich widerspricht. Weitere gesetzlich geregelte Abnahmetatbestände bleiben unberührt.</p>	<p>5 Delivery, acceptance, delayed delivery</p> <p>a) embeX has the right to render and invoice partial services and partial deliveries to an extent reasonable for the Customer. The Customer agrees to accept partial services independently.</p> <p>b) The place of delivery and/or acceptance shall be the place where the item or work is located after fulfilment according to the contract (place of contractual fulfilment).</p> <p>c) Unless expressly guaranteed in writing, delivery times shall be not binding as a matter of principle. In the event of delayed delivery, the Customer may claim from embeX damage caused by default amounting to a maximum of 0.5% of the order value for each full week of delay, capping at a maximum of 5% of the order value. If embeX is only delayed in delivering part of the service, only the order value of this part shall be relevant. The Customer reserves the right to claim the contractual penalty within ten working days.</p> <p>d) Independent of formal acceptance (joint acceptance tests or similar) by the Customer, the service or partial service shall be deemed to have been accepted by the Customer no later than two weeks after delivery unless the Customer expressly objects thereto in writing. Further acceptance elements according to the law shall remain unaffected.</p>
--	---

6 Zahlungsbedingungen und Gegenrechte

- a) Ungeachtet des Rechts zu Teillieferungen ist embeX berechtigt, angemessene Vorschüsse oder Abschlagszahlungen entsprechend des Fortschritts bei der Auftragsabwicklung zu verlangen.
- b) Der Auftraggeber hat Zahlungen spätestens zehn Tage nach Fälligkeit zu leisten. Ansonsten gerät er in Zahlungsverzug.
- c) Zurückbehaltungsrechte kann der Auftraggeber nur geltend machen, wenn die Gegenrechte aus dem gleichen Vertragsverhältnis stammen.
- d) Zur Aufrechnung ist der Auftraggeber nur mit Ansprüchen berechtigt, die unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

6 Terms of payment and reciprocal rights

- a) Irrespective of the right to partial deliveries, embeX shall be entitled to request reasonable and proportionate advanced or lump sum payments according to the order's progress.
- b) The Customer must make payments no later than ten days after the due date. If the Customer fails to pay within this time, this will constitute a delay in payment.
- c) The Customer may only claim rights of retention if the reciprocal rights are based on the same contract.
- d) The Customer shall only be entitled to set off claims that are undisputed or final and conclusive.

7 Gewährleistung

- a) Im Falle eines Mangels hat der Auftraggeber Anspruch auf Nacherfüllung, wobei embeX nach eigener Wahl zwischen Nachbesserung und Neulieferung wählen kann. embeX kann die Nacherfüllung verweigern, wenn sie nur mit unverhältnismäßigen Kosten möglich ist. Im Falle der Neulieferung kann embeX die Rückgewähr der mangelhaften Sache nach Maßgabe der §§ 346 bis 348 BGB verlangen.
- b) Dem Auftraggeber stehen ein Recht zur Selbstvornahme oder Ansprüche auf Minderung, Rücktritt, Schadensersatz statt der Leistung oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen nur zu, wenn embeX zuvor vergeblich eine angemessene Frist zur Nachbesserung gesetzt wurde. Einer Fristsetzung bedarf es nicht, wenn die Nachbesserung unmöglich oder fehlgeschlagen ist oder wenn eine vorherige Fristsetzung im Einzelfall für den Auftraggeber unzumutbar ist.
- c) Soweit embeX die zur Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten zu tragen hat, gilt dies nicht für Mehraufwand der dadurch entsteht, dass die Sache oder das Werk an einen anderen Ort als den des vertraglichen Erfolgs (AGB 5 b) verbracht oder an einem anderen Ort genutzt wurde.
- d) Dem Auftraggeber obliegen die Rückgabepflichten nach § 377 HGB, wobei sämtliche Rügen und Anzeigen in Schriftform erfolgen müssen.
- e) Für Schadensersatzansprüche und den Ersatz vergeblicher Aufwendungen gilt ergänzend AGB 8.

7 Warranty

- a) The Customer has the right to demand that any defects are remedied. embeX may choose between remedial work and new delivery at its own discretion. embeX may refuse to remedy any defects that would amount to unreasonable costs. In accordance with sections 346 to 348 of the German Civil Code (BGB), embeX may demand the defected item to be returned in the case of new delivery.
- b) The Customer shall only have the right to repair the defect himself/herself or to claim a reduction in price, rescinding or compensation instead of accepting the service or reimbursement of wasted expenses if embeX has had a reasonable and proportionate period to carry out remedial work beforehand. A deadline is not required if remedial work is impossible or has not been successful, or if, in individual cases, setting a deadline would be unreasonable for the Customer.
- c) Insofar as embeX has to bear the expenses necessary for remedying the defect, in particular transport, shipping, work and material costs, this shall not be considered to be additional expenses due to the item or work being taken to or used in a different location to that of the location of contractual fulfilment (General Terms and Conditions section 5 b).
- d) The Customer is obligated to notify about defects in accordance with section 377 of the German Commercial Code (HGB), whereby all notices and complaints must be made in writing.
- e) In addition, section 8 of the General Terms and Conditions shall apply with respect to compensation for damages and the reimbursement of wasted expenses.

8 Haftung

- a) Für Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz und für Schäden aus der Verletzung von Körper, Leben und Gesundheit haftet embeX ungeachtet der nachfolgenden Bedingungen ausschließlich nach den gesetzlichen Vorschriften.
- b) embeX haftet für eine von ihr, ihren gesetzlichen Vertretern oder ihren Erfüllungsgehilfen zu vertretende Verletzung wesentlicher Vertragspflichten – d. h. solcher Pflichten, deren Einhaltung eine ordnungsgemäße Vertragserfüllung und ein Erreichen des Vertragszwecks überhaupt erst ermöglichen und auf deren Erfüllung der Auftraggeber daher regelmäßig vertrauen darf. Im Übrigen besteht eine Haftung nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit; für Pflichtverletzungen einfacher Erfüllungsgehilfen nur bei Vorsatz.
- c) Eine weitergehende Haftung von embeX ist ausgeschlossen.
- d) Eine Haftung von embeX ist – sofern weder Vorsatz noch grobe Fahrlässigkeit gegeben sind – auf den typischerweise vorhersehbaren Schaden beschränkt. Diese Grenze gilt auch, wenn der Auftraggeber Ersatz vergeblicher Aufwendungen geltend macht.
- e) Die Haftungsbeschränkungen gelten nicht, soweit die Schäden durch die Betriebshaftpflichtversicherung von embeX gedeckt sind und soweit der Versicherer an embeX gezahlt hat.
- f) Die vorstehenden Haftungsausschlüsse und –beschränkungen gelten gleichermaßen für eine etwaige persönliche Haftung der gesetzlichen Vertreter, Mitarbeiter oder Erfüllungsgehilfen von embeX.

8 Liability

- a) Irrespective of the provisions below, embeX shall be liable for claims under the German Product Liability Act and for damages relating to injury to body, life or health, according exclusively to statutory provisions.
- b) embeX shall be liable for any violations to essential contractual obligations for which embeX itself, one of its legal representatives or vicarious agents is responsible i.e. obligations that are necessary for the contract to be properly fulfilled and the contractual purpose to be achieved and which the Customer can generally rely on to be fulfilled. Furthermore, embeX shall only be liable in the case of intent or gross negligence and only liable for breaches of duty caused by simple vicarious agents in the case of intent.
- c) embeX shall be excluded from any liability beyond this.
- d) embeX's liability – unless neither intent nor gross negligence apply – shall be limited to the damage that can typically be expected. This limit shall also apply if the Customer claims reimbursement for wasted expenses.
- e) The limitation of liability shall not apply if the damage is covered by embeX's liability insurance and the insurer has reimbursed embeX.
- f) The above exclusions and limitations of liability shall apply to any personal liability of embeX's legal representatives, employees or vicarious agents.

9 Verjährung

- a) Soweit nach Maßgabe von AGB 8 a.) nach den gesetzlichen Vorschriften gehaftet wird, gilt dies auch für die Verjährung.
- b) Ansonsten beträgt die Verjährungsfrist für alle Ansprüche des Auftraggebers, insbesondere auf Gewährleistung oder Schadensersatz, ein Jahr. Bei einem Werk, dessen Erfolg in einem Bauwerk oder in der Erbringung von Planungs- oder Überwachungsleistungen hierfür besteht, beträgt die Verjährungsfrist fünf Jahre.

9 Limitation period

- a) Insofar as statutory liability exists under section 8 a) of these General Terms and Conditions, this shall also apply to the limitation period.
- b) Otherwise, the limitation period for all of the Customer's claims, in particular for warranty or compensation, shall be one year. The limitation period shall be five years for works consisting of a building or of rendering planning or monitoring services for a building.

10 Entwicklungsergebnisse

- a) Entwicklungsergebnisse, die bei der Auftragsausführung anfallen, sind von embeX nur im vertraglich vereinbarten Umfang auf den Auftraggeber zu übertragen. Dabei bleibt embeX auch bei einer Übertragung zur unentgeltlichen, umfassenden und räumlich und zeitlich unbeschränkten Nutzung und Verwertung aller Entwicklungsergebnisse berechtigt.
- b) Erfindungen oder Verbesserungen, die bei oder anlässlich der Auftragsdurchführung gemacht werden, muss embeX nur bei entsprechender Vereinbarung und nur gegen Freistellung aller Verpflichtungen aus der Erfindervergütung auf den Auftraggeber übertragen.
- c) Sofern im Rahmen der Verwertung der Entwicklungsergebnisse die Nutzung von Erfindungen oder darauf angemeldeter und erteilter Schutzrechte erforderlich ist, die bei embeX vor Beginn der einzelvertraglich beauftragten Leistungen vorhanden waren, erhält der Auftraggeber begrenzt auf die Verwertung dieser Rechte im Entwicklungsergebnis eine einfache Lizenz mit der Befugnis zur Vergabe von Unterlizenzen, deren Vergütung bereits im Gesamtpreis enthalten ist. Bei nicht mitgeteilten Schutzrechten entfällt die Entgeltlichkeit, sofern embeX nicht nachweisen kann, dass sie die Mitteilung nicht schuldhaft unterlassen hat.

10 Results of development

- a) Results of development arising as part of the order being fulfilled must only be transferred from embeX to the Customer to the contractually agreed extent. embeX shall remain entitled to free, comprehensive and unrestricted (in terms of location and time) use and exploitation of all results of development.
- b) embeX shall only be obliged to transfer inventions or improvements made at or during the execution of the task to the Customer if this has been agreed, and only if freed from all obligations regarding the inventor's remuneration.
- c) If in the context of exploiting the results of development the Customer needs to use inventions or the protective rights registered or granted in connection therewith, which existed at embeX before the start of the services ordered under the individual contract, the Customer shall be given a simple licence limited to exploiting these rights in the result of the development entitling him/her to grant sub-licences, the remuneration for which is contained in the total price. No remuneration shall be incurred for protective rights which have not been communicated if embeX cannot prove that the communication was not omitted culpably.

11 Vorbehalt von Eigentum und Rechten

- a) embeX behält sich sämtliche auf den Auftraggeber zu übertragenden Rechte, insbesondere Eigentum, Schutzrechte oder Nutzungsrechte, bis zur vollständigen Bezahlung der vereinbarten Vergütung vor.
- b) Bei laufender Geschäftsbeziehung gilt dieser Vorbehalt, bis sämtliche fälligen gegen den Auftraggeber gerichteten Ansprüche aus der Geschäftsbeziehung ausgeglichen sind. Übersteigt der Wert der realisierbaren Sicherheiten den Wert der Forderung um mehr als 10 %, gibt embeX auf Aufforderung des Auftraggebers nach eigener Wahl Sicherheiten frei.
- c) Der Auftraggeber hat embeX unverzüglich zu informieren, wenn Dritte in die Vorbehaltsware oder die vorbehaltenen Rechte vollstrecken oder sonst Rechte hieran beanspruchen.

11 Reservation of ownership and rights

- a) embeX reserves all rights transferred to the Customer, in particular rights of ownership, protective rights or usage rights, until the agreed remuneration has been paid in full.
- b) This reservation shall apply to ongoing business relationships until all claims against the Customer arising from the business relationship have been fulfilled. If the value of realisable collateral exceeds the value of the claim by more than 10%, embeX shall release collateral at its own discretion at the Customer's request.
- c) The Customer shall immediately inform embeX if third parties execute or claim the goods subject to retention or the reserved rights.

12 Sonstiges

- a) Erfüllungsort und Gerichtsstand für alle Verpflichtungen und Streitigkeiten aus und in Zusammenhang mit diesem Vertrag ist Freiburg im Breisgau.
- b) Die Vertragsparteien verpflichten sich, bei der Auftragsausführung zusammenzuarbeiten und sich wechselseitig alle benötigten Informationen und Hilfsmittel bereitzustellen. Zur Auftragsausführung überlassene Unterlagen sind nach Beendigung des Auftrags nach Aufforderung der jeweils anderen Vertragspartei unverzüglich herauszugeben. Ferner hat jede Partei nach Aufforderung schriftlich zu bestätigen, dass Dokumente, Datenträger usw., die zur Auftragserfüllung überlassene Unterlagen und Informationen enthalten, unwiederbringlich vernichtet wurden.
- c) Beide Seiten garantieren Vertraulichkeit und Geheimhaltung.
- d) Personenbezogene Daten des Auftraggebers werden von embeX in dem für die Auftragsdurchführung erforderlichen Umfang und zur Pflege der Kundenbeziehungen gespeichert.

12 Other provisions

- a) The place of performance and place of jurisdiction for all obligations and disputes arising from and in connection with this contract is Freiburg im Breisgau.
- b) The contractual parties agree to collaborate to fulfil the order and to provide each other with all required information and aids. Any documents provided for fulfilling orders must be immediately returned at the request of the other contractual party once the order has been fulfilled. Furthermore, each party shall upon request confirm in writing that documents and data carriers etc. containing documents and information provided for fulfilling the order have been irretrievably destroyed.
- c) Both parties guarantee confidentiality and secrecy.
- d) The Customer's personal data shall be stored by embeX to the extent required for the execution of the task and for managing customer relationships.